

Untersuchungsbericht

DELIUS GmbH & Co. KG

Frau Baumhöfner
Goldstraße 16-18

D-33602 Bielefeld

DELCOTEX
Delius Techtex GmbH & Co. KG
Vilsendorfer Str. 50
33739 Bielefeld
Germany

Internet: www.textillabor.eu

Kontakt: Detlef von Seyfried
Abteilung: Labor/Laborleitung
Telefon: +49 (0) 52 06 / 91 07 - 57
Fax: +49 (0) 52 06 / 91 07 - 34

Datum : 27/02/2020

Untersuchungsbericht Nr. 19-D-65

Untersuchungsziel:	Desinfektionsmittelbeständigkeit nach D-LAB Standard [unter Berücksichtigung: Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit gegen Flüssigkeiten Tropf-/ Fleckenverfahren DIN EN ISO 2812-4 (2008-06) in Anlehnung und Bewertung laut ISO 4628-1 (2016-01) und ISO 4628-2 (2016-01)] <u>Urinbeständigkeit nach D-LAB Standard</u> <u>Flächengewicht nach DIN EN 12127 (1997-12)</u>
Untersuchungsgut:	Art. 30908-049, 19-35 Kunstleder, 41813 Garry, Farbe 7550
Probennahme:	durch den Auftraggeber
Auftraggeber:	siehe Anschrift
Auftragsdatum:	24.07.2019
Auftragseingang:	24.07.2019
Prüfdatum:	10.09.2019
Anzahl Seiten:	7

Anmerkung:

Die Untersuchungsergebnisse haben nur Gültigkeit für das geprüfte Objekt. Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage D-PL-17323-01-00 festgelegten Umfang. Akkreditierte Prüfverfahren sind unterstrichen. Im Prüfbericht enthaltene Bewertungen und Interpretationen sind nicht Gegenstand der Akkreditierung. Durch Kooperationspartner durchgeführte Prüfungen sind mit einem ° gekennzeichnet. Mitteilung über den Inhalt dieser schriftlichen Ausfertigung dritten Personen gegenüber werden nur bei Vorliegen einer schriftlichen Genehmigung des Auftragstellers gemacht. Das Verwenden des Berichtes zu Werbezwecken oder die Veröffentlichung freier Interpretationen der Ergebnisse ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Prüfstelle zulässig. Restliches Untersuchungsgut wird nach 3 Monaten vernichtet. Bei den vorstehenden Spezifikationen / Datenblättern / Prüfzeugnissen handelt es sich um Beschaffenheitsangaben und nicht um Garantien. Auch Haltbarkeitsgarantien werden von uns nicht übernommen. Im Übrigen gelten unsere Allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen (siehe www.textillabor.eu).

Angaben zur Durchführung

- 1. Methode:** Desinfektionsmittelbeständigkeit nach D-LAB Standard [unter Berücksichtigung: Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit gegen Flüssigkeiten Tropf-/ Fleckenverfahren DIN EN ISO 2812-4 (2008-06) in Anlehnung und Bewertung laut ISO 4628-1 (2016-01) und ISO 4628-2 (2016-01)]

Prüfergebnisse

Artikel: 30908-049, 19-35 Kunstleder, 41813 Garry, Farbe 7550

Desinfektionsmittel/ Konzentration	Beurteilung nach 4 Stunden nach der ISO 4628-1			Beurteilung nach ISO 4628-2			Beurteilung nach 24 Stunden nach der ISO 4628-1			Beurteilung nach ISO 4628-2	
	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Größe der Blasen	Menge der Blasen	Keine Blasenbildung	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Größe der Blasen	Menge der Blasen
Dismozon pur 0,75 % Wirkstoff: Per-Verbindung Bemerkung: 4Std. Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	1	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
Apesin AP 100 0,5% Wirkstoff: Per-Verbindung Bemerkung: 4Std. Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff) 24Std. Beim Wischtest Rückstände vom Desinfektionsmittel, Proben leicht klebrig, Für die Lichtechtheit Rückstände mit Wasser entfernt	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	2	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung

Untersuchungsbericht Nr. 19-D-65

Desinfektionsmittel/ Konzentration	Beurteilung nach 4 Stunden nach der ISO 4628-1				Beurteilung nach 24 Stunden nach der ISO 4628-1				Beurteilung nach ISO 4628-2				
	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Menge der Blasen	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Menge der Blasen	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Menge der Blasen	Menge der Blasen
Lysoformin 3,0 % Wirkstoff: Aldehyde Bemerkung: Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff) Bemerkung: 4Std. Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
Heilipur 1,0 % Wirkstoff: Kresol Bemerkung: Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
Kohrsolin FF 0,5% Wirkstoff: Quartäre Ammoniumverbindung Bemerkung: Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung

Untersuchungsbericht Nr. 19-D-65

Desinfektionsmittel/ Konzentration	Beurteilung nach 4 Stunden nach der ISO 4628-1			Beurteilung nach 24 Stunden nach der ISO 4628-1			Beurteilung nach ISO 4628-2			
	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Menge der Schäden*	Größe der Schäden*	Intensität der Veränderung*	Größe der Blasen	Menge der Blasen	Größe der Blasen	Menge der Blasen
Meliseptol 4,0% Wirkstoff: Aldehyde Bemerkung: Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	Tropfentest	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Desinfektionsmittel									
	Wischtest	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Desinfektionsmittel									
	Tropfentest	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Dem. Wasser									
Incidin Perfect 3,0% Wirkstoff: Glucoprotamin Bemerkung: Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	Wischtest	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Dem. Wasser									
	Tropfentest	0	0	1	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Desinfektionsmittel									
	Wischtest	0	0	1	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Desinfektionsmittel									
Terralin protect 0,5% Wirkstoff: Quartäre Ammoniumverbindung Bemerkung: Reste mit Watte entfernt. (H ₂ O + Wirkstoff)	Tropfentest	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Dem. Wasser									
	Wischtest	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Dem. Wasser									
	Tropfentest	0	0	0	Keine Blasenbildung	0	0	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung	Keine Blasenbildung
	Desinfektionsmittel									

Prüfergebnisse

Kennwert*	Menge der Schäden	Größe der Schäden	Intensität der Veränderung
0	keine, d. h. keine erkennbaren Schäden	nicht sichtbar bei 10facher Vergrößerung	nicht verändert, d. h. keine wahrnehmbare Veränderung
1	sehr wenige, d. h. kleine, gerade noch signifikante Anzahl von Schäden	nur sichtbar bei bis zu 10facher Vergrößerung	sehr gering, d. h. gerade wahrnehmbare Veränderung
2	wenige, d. h. kleine, aber signifikante Anzahl von Schäden	gerade sichtbar mit bloßem Auge (auf Normalsichtigkeit korrigiertes Sehvermögen)	gering, d. h. deutlich wahrnehmbare Veränderung
3	mäßig viele Schäden	deutlich sichtbar mit bloßem Auge (auf Normalsichtigkeit korrigiertes Sehvermögen) (bis zu 0,5 mm)	mittel, d. h. sehr deutlich wahrnehmbare Veränderung
4	Schäden in beträchtlicher Anzahl	Bereich 0,5 mm bis 5 mm	stark, d. h. ausgeprägte Veränderung
5	sehr viele Schäden	größer als 5 mm	sehr starke Veränderung

Untersuchungsbericht Nr. 19-D-65

Angaben zur Durchführung

2. **Methode:** **Urinbeständigkeit nach D-LAB Standard**
Methode: **Flächengewicht nach DIN EN 12127 (1997-12)**

3. Messbedingungen

1 ml künstliche Harnlösung – Synthetisches Human-Urin-Imitat - wird auf die rechte Seite des Gewebes gegeben und bei 16 h Raumtemperatur gelagert.

Prüfergebnis

Artikel: 30908-049, 19-35 Kunstleder, 41813 Garry, Farbe 7550

Beurteilung: Der Wasseranteil des Tropfens zum Teil verdampft, Tropfenform gering verkleinert, der Tropfen ist flächiger geworden.
 Auf der Gewebeseite keine Rückstände von gelösten Harnchemikalien als Salzkruste sichtbar.
 Auf der Rückseite ist kein Durchdringen der Harnstofflösung erfolgt/sichtbar.
 Eine Farbveränderung durch die Urinlösung ist nicht entstanden: **Note 5***

*Die Benotung bezieht sich auf die Änderung der Farbe unter Verwendung des Graumaßstabes nach ISO 105-A02.
 (Note 1 = starke Veränderung der Farbe bis Note 5 = keine Veränderung der Farbe)

Methode	[g/m²] (min – max)
Flächengewicht	438,94 (436,0 – 442,3)

Untersuchungsbericht Nr. 19-D-65

Seite 7 von 7

Angaben zur Durchführung – Instructions for performing

4. Methode: Bestimmung der Lichteinheit nach DIN EN ISO 105-B02 (2014-11) Verfahren 2

5. Messbedingungen

Prüfgerät:	Atlas Xenotest alpha LM
Lichtquelle:	Xenonbogenstrahler- Xenon arc beam
Filtersystem:	Typ 7
Probenbewegung:	Wechsellauf
Belichtungsdauer:	170 h

Prüfergebnisse – Test results

Artikel – 30908-049, 19-35 Kunstleder, 41813 Garry, Farbe 7550

Artikel / Desinfektionsmittel	Note*
Originalprobe	5
Wischtestprobe mit Dismozon pur 0,75 %	5
Wischtestprobe mit Apesin AP 100 0,5 %	5
Wischtestprobe mit Lysoformin 3,0 %	5
Wischtestprobe mit Helipur 1,0 %	5
Wischtestprobe mit Kohrsolin FF 0,5 %	5
Wischtestprobe mit Meliseptol 4,0 %	5
Wischtestprobe mit Incidin perfekt 3,0 %	5
Wischtestprobe mit Terralin protect 0,5 %	5

*Die Endbenotung bezieht sich auf die Änderung der Farbe unter Verwendung des Blaumaßstabes.
 Note 1 = sehr niedrige Farbechtheit / starke Veränderung der Farbe
 Note 8 = sehr hohe Farbechtheit / keine Veränderung der Farbe



i. A. Detlef von Seyfried
 Labor/Laborleitung
 DELCOTEX Delius Techtex GmbH & Co. KG
 Als verbindlich gelten nur die Angaben im unterzeichneten Prüfbericht.